ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 26 juin 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne", a donné le 1er juillet 1963 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 26e juni 1963 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1954 tot regeling der luchtvaart", heeft de 1e juli 1963 het volgend advies gegeven :

Il y a lieu de rédiger l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1954..."

Il y a lieu d'écrire ainsi qu'il suit l'alinéa 1er du préambule :

"Vu la loi du 27 juin 1937 portant revision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, notamment les articles 5 et 8;".

L'alinéa 2 du préambule, qui ne constitue pas la base légale du projet, doit être omis.

A l'alinéa 3, la référence à l'arrêté royal du 15 mars 1954 devrait être rédigée comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne, notamment l'article 45;".

Il y a lieu de rédiger le liminaire de l'article 1er comme suit :

"Article 1er.-

L'article 45 de l'arrêté royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne est remplacé par la disposition suivante :

"Article 45. ...".

\+

\+ +

.../...

En prévoyant dans son article 2 que les modifications apportées à l'article 45 de l'arrêté royal du 15 mars 1954 produiront leurs effets le 31 mars 1954, le projet impose des charges financières nouvelles à la Régie des voies aériennes à partir de cette date.

Aucune disposition légale ne confère au Roi le pouvoir d'imposer rétroactivement de telles charges à la Régie.

Dans la mesure où il prévoit cette rétroactivité, le projet est dès lors dépourvu de fondement légal.

En outre, en tant qu'elle s'applique à la disposition de l'alinéa 4 de l'article 45, tel qu'il est modifié par l'article 1er du projet, cette rétroactivité est dépourvue de sens car on ne conçoit pas comment l'aménagement des locaux qui seraient occupés depuis le 31 mars 1954 pourrait être subordonné, en vertu d'une disposition nouvelle, à "l'approbation préalable" du Ministre de la Justice.

Het opschrift stelle men in het Frans als volgt :

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1954 .

Het eerste lid van de aanhef stelle men zo :

"Gelet op de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart, inzonderheid op de artikelen 5 en 8;".

Het tweede lid van de aanhef verwijst niet naar een rechtsgrond voor het ontwerp-besluit en blijve dus achterwege.

Het derde lid stelle men zo :

"Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1954 tot regeling der luchtvaart, inzonderheid op artikel 45;".

De inleidende volzin van artikel 1 leze men als volgt :

"Artikel 1.-

Artikel 45 van het koninklijk besluit van maart 1954 tot regeling der luchtvaart wordt door d gende bepaling vervangen :

"Artikel 45. ...".

\+

\+ +

Volgens artikel 2 zullen de wijzigingen in artikel 45 van het koninklijk besluit van 15 maart 1954 uitwerking hebben op 31 maart 1954. Met ingang van die datum worden dus aan de Regie van de luchtwegen nieuwe financiële lasten opgelegd.

Geen wetsbepaling maakt de Koning bevoegd, de Regie zulke lasten met terugwerkende kracht op te leggen.

Voor zover het die terugwerking voorschrijft, heeft het ontwerp dus geen rechtsgrond.

Voor zover die terugwerking slaat op het bepaalde in het vierde lid van artikel 45, zoals artikel 1 van het ontwerp dit wijzigt, heeft zij trouwens geen zin, want het is niet duidelijk hoe krachtens een nieuwe bepaling de "voorafgaande goedkeuring" van de Minister van Justitie geëist zou kunnen worden voor de inrichtin van lokalen die sedert 31 maart 1954 betrokken mochten worden.

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste voorzitter,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, raadsheren van State,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
J. ROLAND, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.
Le rapport a été présenté par M. H. ROUSSEAU, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. H. ROUSSEAU, substituut

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G. DE LEUZE.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J. SUETENS.